

# Sábado 25 de mayo

9:00 - 9:30

- APERTURA -

SALA: 143

Rita De Grandis, Presidente de la Asociación Canadiense de Hispanistas, Wendy Rolph, Vice-Dean, University of Toronto, Kathleen Kellett-Betsos, Ryerson University, Stephen Rupp, University of Toronto

**Homenaje a Alan Gordon, profesor emérito del Dpto. de español y portugués de la Universidad de Toronto**

9:30 - 10:00

CAFÉ DE BIENVENIDA

**Homenaje a Mario Valdés**  
Las dimensiones transculturales de la literatura y de la enseñanza

SALA: 143

Organizadora y moderadora: Marzena Walkowiak, Centennial College

**Martha Nandorfy, Brock University**  
*The Ethics of Literary Pedagogy*

**Daniel Chamberlain, Queen's University**  
*El corrido mexicano en la revolución tecnológica*

**Elizabeth Monasterios, University of New York, Stony Brook**  
*Repensando la hibridez y la transculturación: Una perspectiva andina*

**Luis Torres, University of Calgary**  
*La idea de comunidad en el ámbito transnacional*

Adquisición de lengua I

SALA 142

Organizadores: Carlos Ramírez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Donna Rogers, Middlebury College

**Joyce Bruhn de Garabito, University of Western Ontario**

*La relación entre la concordancia verbal y el orden de las palabras en español L2*

**María Cristina Cuervo, MIT**  
*Understanding Double-Objects: Second Language, Acquisition of Spanish*

**Boncho Braguiiski, University of Western Ontario**

*La adquisición del género gramatical en español como L2: resultado de un estudio experimental con estudiantes adultos*

Cervantes' Artful Career: The Creation of Fame

SALA 141

Organizador y moderador: Peter E. Thompson, Queen's University

**Stephen Rupp, University of Toronto**  
*Fame and the Office of Knighthood in Don Quijote*

**Chris Weimer, University of Oklahoma**  
*The Knightly Art: Cervantes and Vasari*

**Frederick A. De Armas, University of Chicago**  
*Cervantes and the Virgilian Wheel: The portrayal of a literacy career*

10:00 - 11:45

SESIÓN 1

SESIÓN 2

SESIÓN 3

11:45 - 13:30

ALMUERZO

**Homenaje a Mario Valdés**  
La interpretación y el papel del crítico en la narrativa latinoamericana

SALA 143

Moderadora: Elizabeth Monasterios, University of New York, Stony Brook

**Richard Young, University of Alberta**  
*Cesar Aira y la poética del espacio urbano*

**Cristina Santos, Brock University**  
*The Fallen Virgin: Reconfiguring Female Identity in Carmen Boullosa's La Milagrosa*

**Marzena Walkowiak, Centennial College**  
*Los niveles del texto poético: Los recuerdos de SPA 2285Y*

Adquisición de la lengua II

SALA 142

Moderadora: Donna Rogers, Middlebury College

**Juana Liceras, University of Ottawa, Estrella Nicolas, Instituto Ortega y Gasset, Madrid, España**

**Cristina Senn, University of Ottawa**  
**Rocio Pérez-Tattam, University of Ottawa**

**Annie Tremblay, University of Ottawa**  
**Ioanna Winnicki, University of Ottawa**  
*Los artículos y los pronombres átonos del español no nativo: ¿Con qué evidencia contamos para determinar si nos encontramos ante un déficit "morfológico" o "sintáctico"?*

Adquisición de la lengua II (continuación)

SALA 142

**Patricia Bayona, University of Western Ontario**

*Contraste entre los verbos inacusativos e inergativos en el español L2 cuasi-nativo*

**Ana Teresa Pérez-Leroux e Yvonne Lam, University of Toronto**  
*Using lexical Decisions for FL Placement*

13:30 - 15:00

SESIÓN 4

SESIÓN 5

SESIÓN 5

15:00 - 15:30

PAUSA

## Sábado 25 de mayo

---

15:30 - 17:00

### Homenaje a Mario Valdés

SALA 117

**Mario Valdés, University of Toronto**  
*Se hace camino al andar: una vida de estudio en el Canada*

**Túa Blesa, Universidad de Zaragoza, España**  
*Interpretación: fe y desesperación*

SESIÓN 6

---

17:00 - 17:30

PAUSA

17:30 - 19:00

**Nicolás Guillén: En el centenario de su nacimiento**

SALA 117

Organizadora y moderadora:  
María del Carmen Sillato, University of Waterloo

**Nancy Morejón, Casa de las Americas, Cuba**  
*La cubanía de Nicolás Guillén*

**Keith Ellis, University of Toronto**  
*Nicolás Guillén y el modernismo hispanoamericano*

SESIÓN 7

17:00 - 19:00

**Recepción del presidente**

GREAT HALL OF HART HOUSE

## Domingo 26 de mayo

9:00 - 10:30

### Texto e imagen en la cultura hispana I

#### SALA 143

Organizadora: Rosa Sarabia, University of Toronto

Moderadora: Claudine Potvin, University of Alberta

**Héctor Perea, UNAM, México**

*Arte al sesgo: EL Ateneo, Contemporáneos y Estridentistas*

**Caroline Couillard, University of Toronto**

*Hablar la pintura: las "naturalezas vivas" de Kahlo y de Nigro*

**Mónica Lebrón, University of Toronto**

*Seeing eye to eye: Latin American Women Artists*

#### SESIÓN 8

### Economía del Otro: Género, sexualidad, etnicidad en la literatura latinoamericana contemporánea I

#### SALA 142

Organizadora y moderadora: Patricia Valladares, Université de Montréal

**Daniel Zamorano, Concordia University**

*La construcción de la masculinidad en la encrucijada de la realidad social/textual en Plata Quemada de Ricardo Piglia*

**Giselle Ruiz, Université de Montréal**

*Cuerpo híbrido, identidad y memoria en la literatura femenina de Venezuela y Brasil de finales del siglo XX*

**Patricia Valladares Ruiz, Université de Montréal / Concordia University**

*Cuerpo y nación: hacia una subversión del imaginario nacional en la narrativa cubana (1990-2000)*

#### SESIÓN 9

### Didáctica de E/LE I

#### SALA 141

Organizadora y moderadora: Céline Dudemaine, Bishop's University

**Selena Millares, Universidad Autónoma de Madrid**

*Función didáctica de la literatura en la enseñanza de una segunda lengua*

**Selena Millares y Hamish Binns, St. Louise University, Madrid**

*Presentación de El método de español para extranjeros de Edinumen, así como del volumen complementario Al son de los poetas*

**Emma Jiménez Llamas, UNAM, México**

*Por y para: usos en variación libre frente a usos en secuencia*

#### SESIÓN 10

10:30 - 10:45

PAUSA

10:45 - 12:15

### Texto e imagen en la cultura hispana II

#### SALA 143

Moderador: Lee L' Clerk, University of Guelph

**Claudine Potvin, University of Alberta**

*Fotografía y deseo: EL amor es una droga dura de Cristina Peri Rossi*

**Jorge Guerrero, University of Toronto**

*Ecfrasis a disposición del discurso irónico en El elogio de la madrastra de Mario Vargas Llosa*

**María Soledad Fernández Utrera, University of Calgary**

*Mito, masculinidad y nación en el arte y la novela de la vanguardia*

#### SESIÓN 11

### Economía del Otro: Género, Sexualidad, etnicidad en la literatura latinoamericana contemporánea II

#### SALA 142

Moderador: Enrique Fernández, University of Manitoba

**Gilberto D'Escoubet, Bishop's University**

*(Re)creación poética de la cosmovisión del Negro en la narrativa del puertorriqueño Carmelo Rodríguez*

**Olga Araujo Mendieta, University of Guelph**

*De la manipulación hacia el reconocimiento: el pensamiento filosófico guaraní en Sus versos sagrados*

#### SESIÓN 12

### Didáctica de E/LE II

#### SALA 141

Organizadora y moderadora: Céline Dudemaine, Bishop's University

**Luz Janeth Espina, Concordia University y Luis Fernando Gómez, Universidad de Antioquía**

*Creando contextos humanos y cognitivos: un reto visto desde la tecnología educativa*

**Luis Ochoa, Concordia University**

*Criterios de selección del libro de texto de E/ELE: Universidad Concordia*

**Magdalena Aguinaga Alfonso, York University**

*El enfoque comunicativo y su aplicación en el aula*

#### SESIÓN 13

12:15 - 14:00

ALMUERZO

## Domingo 26 de mayo

14:00 - 15:30

### Texto e imagen en la cultura hispana III

#### SALA 143

Moderadora: Mónica Lebrón, University of Toronto

**Lee L' Clerk, University of Guelph**  
*Writing about Images or the Futility of Seeking a Representative Order with the Visual*

**Colman Hogan, Ryerson University**  
*Goya and the Death of Neoclasism*

**Rosa Sarabia, University of Toronto**  
Algunas reflexiones sobre conjunciones interartísticas

### Cuerpo, escritura e identidad femenina en la literatura colombiana

#### SALA 142

Organizadora y moderadora: Elizabeth Montes Garcés, University of Calgary

**Blanka Bracic, University of Calgary**  
*La imposibilidad de reinserción en el orden simbólico en María de Jorge Isaac*

**Carmen Poon, University of Calgary**  
*La presencia y el poder de la voz femenina en Dolores de Soledad Acosta de Samper*

**Elizabeth Montes Garcés, University of Calgary**  
*La desintegración corporal vs la construcción textual en Dolores de Soledad Acosta Samper*

**Marta Gonzales, Gonzaga University**  
*La función de la transtextualidad en la redefinición del ser femenino en Dulce compañía de Laura Restrepo*

### Didáctica de E/LE III

#### SALA 141

Organizadora y moderadora: Céline Dudemaine, Bishop's University

**Lilian Zúcolo, Simon Fraser University**  
*La tecnología aplicada a la enseñanza de lenguas*

**Céline Dudemaine, Bishop's University**  
*Estudiantes de E/LE entrevistando a hispanohablantes: una experiencia didáctica paso a paso*

**María-Jesús Plaza, Mount Royal College, Calgary**  
*Como sacar el máximo rendimiento de la presencia de estudiantes nativos en las clases de español*

#### SESIÓN 14

#### SESIÓN 15

#### SESIÓN 16

15:30 - 15:45

PAUSA

15:45 - 17:15

### Texto e imagen en la cultura hispana IV

#### SALA 143

Moderadora: Rosa Sarabia, University of Toronto

**Mario Boido, University of Toronto**  
Un novelista en el museo del Prado de Mujica Lainez: *el mundo del Prado*

**Rodolfo Mata, UNAM, México**  
José Juan Tablada y José Torres Palomar

**María de los Angeles Carbonetti, University of British Columbia**  
*Cine, patria y tradición: las genealogías cinematográficas en Plus Ultra*

### Literatura centroamericana

#### SALA 142

Organizador: Julio Torres-Recinos, University of Saskatchewan

Moderadora: Lois Marie Jaeck, University of Saskatchewan

**Lois Marie Jaeck, University of Saskatchewan**  
*The Myth of the "Cadejo" in Selected Works of Miguel Angel Asturias and Manlio Argueta*

**Manuel Ramirez, University of Toronto**  
*La representación del campesino salvadoreño en las novelas Jaraguá de Napoleón Rodríguez Ruiz y Un día en la vida de Manlio Argueta*

**Julio Torres-Recinos, University of Saskatchewan**  
*Lo costarricense y la cultura clásica en Lo peor de Fernando Contreras Castro*

### Didáctica de E/LE IV

#### SALA 141

Organizadora y moderadora: Céline Dudemaine, Bishop's University

**Juan Luis Cruz Jáimez, Universiteit Antwerpen**  
*¿En qué orden enseñar los tiempos de pasado a los estudiantes de español L2?*

**Jerzy Kowal, Ryerson University**  
*Enseñanza del contraste pretérito e imperfecto: los métodos de ayer y de hoy*

#### SESIÓN 17

#### SESIÓN 18

#### SESIÓN 19

17:15 - 17:30

PAUSA

17:30 - 18:30

SESIÓN 20

**María Victoria Pavón Lucero, Universidad Carlos III de Madrid**  
*Clases de palabras invariables en la gramática del español*

SALA 117

19:15 Hs.

BANQUETE

Leao D'ouro, 356 College St.

9:00 - 10:30

**Exilios, emigraciones, migraciones, y escrituras (I) A la búsqueda de la comunicación: poemas y epístolas desde el exilio**

**SALA 143**

Organizadores: Pablo Restrepo, University of Victoria, Emilia Deffis de Calvo, Université Laval, Hugh Hazelton, Concordia University  
Moderador: Hugh Hazelton, Concordia University

**Maria del Carmen Sillato, University of Waterloo**

*Desafiando silencios: los monólogos epistolares de Juan Gelman*

**Emilia Deffis de Calvo, Université Laval**  
*Las palabras que quedan: los cuentos de Héctor Tizón*

**Marianella Collete, Ryerson University**  
*El exilio de las escritoras argentinas en la última dictadura (1976-1983)*

SESIÓN 21

**Novela española actual: textualidad y autobiografía**

**SALA 142**

Organizador y moderador: Fernando de Diego Pérez, University of Ottawa

**Fernando de Diego Pérez, University of Ottawa**

*La imagen masculina en las novelas de Belén Gopegui*

**Elizabeth Meagle, University of Ottawa**  
*La ironía en el género autobiográfico: Urraca de Lourdes Ortiz*

**Alberto Villamandos, University of Ottawa**  
*Intertextualidad y posmodernidad en Juegos de la edad tardía de Luis Landeró*

SESIÓN 22

**Programa de español como lengua extranjera: componentes, sugerencias e implicaciones en el aula de clase. El caso de los Estados Unidos. I**

**SALA 141**

Organizadora y moderadora: Victoria Rodrigo, Georgia State University, Atlanta

**Jorge H. Cubillos, University of Delaware, Newark, Delaware**

*La tecnología y el aprendizaje del español: perspectivas estudiantiles*

**Gayle Vierma, University of Southern California, Los Angeles**

*La evaluación en la clase de español como lengua extranjera. Teoría y práctica: "lo bueno, lo malo y lo feo"*

**Carmen Schlig, Georgia State University, Atlanta**

*La escritura en clase de lengua extranjera: análisis de la correlación entre el tipo de escrito y la escala de evaluación*

**Victoria Rodrigo, Georgia State University, Atlanta**

*Audición extensiva y enfocada: etapa intermedio en el desarrollo de la destreza auditiva*

SESIÓN 23

10:30 - 10:45

PAUSA

10:45 - 12:15

**Exilios, emigraciones, migraciones, escrituras (II) (Inter)cambios culturales en la migración y el exilio**

**SALA 143**

Moderador: Pablo Restrepo, University of Victoria

**Luis Abanto, University of Ottawa**  
*Experiencia migrante en la narrativa peruana: Julian Huanay, Luis Urteaga y Cronwell Jara Jiménez*

**Ana María Mutis, Yale University**  
*Raining Backwards y el lenguaje híbrido como declarante de la identidad*

**Hugh Hazelton, Concordia University**  
*El exilio cosmopolita*

SESIÓN 24

**Narrativa, cultura, ideología: textos y contextos en la primera modernidad española I**

**SALA 142**

Organizadores: Felipe Ruan, University of Toronto y Raquel Trillia, University of Lethbridge  
Moderador: Stephen Rupp, University of Toronto

**Francisco J. López-Martín, University of Western Ontario**  
*Alimentación y sabiduría en el humanismo español: los casos de Vives y Pedro de Valencia*

**Raquel Trillia, University of Lethbridge**  
*Curiosidad e imaginación en el Siglo de Oro*

SESIÓN 25

**Mujeres: expresión y escritura**

**SALA 141**

Moderadora: Catherina Vallejo, Concordia University

**Marisela Mosco, University of Ottawa**  
*La falta de lenguaje de la mujer en Los convidados de agosto de Rosario Castellanos*

**Alicia Ulyses, University of Victoria**  
*El término mujer en la obra de Rosario Castellanos*

**Catherina Vallejo, Concordia University**  
*Musas recíprocas: legitimación y apoyo entre poetas cubanas 1890-1915*

SESIÓN 26

12:15 - 14:00

ALMUERZO - ASAMBLEA ACH (SALA 117)

## Lunes 27 de mayo

14:00 - 15:30

Exilios, emigraciones, migraciones, escrituras (III): Variaciones sobre un tema

### SALA 143

Moderadora: María del Carmen Sillato, University of Waterloo

**Judith Payne, University of Victoria**

*From the Eyes of a Child: Angelina Muñiz-Huberman's Writing of Exile pseudomemorias*

**Blanca Navarro Padiñas, Université de Moncton**

*Alfredo Bryce Etchenique o el exilio voluntario como camino hacia la escritura*

**Hernán Fernández-Meardi, Université de Montréal**

*Emigración y exilio: tema con variaciones*

SESIÓN 27

Narrativa, cultura, ideología: textos y contextos en la primera modernidad española II

### SALA 142

Moderador: Stephen Rupp, University of Toronto

**María Joao Dodman, University of Toronto**

*"Amar las cosas feas, parece cosa sobrenatural y digna de tenerse por milagro": una aproximación humanista a las feás del Quijote*

**Ketty Zafra, University of Toronto**  
*La prostitución picaresca femenina*

**Felipe Ruan, University of Toronto**  
*Reading Lazarillo "cortesano" or Courtly Reading the Picaresque*

SESIÓN 28

Lingüística histórica y sociolingüística I

### SALA 141

Organizador: Carlos Ramírez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Joyce Bruhn de Garavito, University of Western Ontario

**Joseph Gulsoy, University of Toronto**  
*La perífrasis va + infinitivo en español antiguo*

**Donna Rogers, Middlebury College**  
*La reducción de grupos consonánticos iniciales del latín al español: fuentes navarro-aragonesas*

**Rosa Asenjo, Université de Montréal**  
*Poliformismo morfológico y variación léxica en el judeoespañol del siglo XIX*

SESIÓN 29

15:30 - 15:45

PAUSA

15:45 - 17:30

Exilios, emigraciones, migraciones, escrituras (IV): Entre el "aquí" y el "allá"

### SALA 143

Moderadora: Emilia Deffis de Calvo, Université Laval

**María L. Figueredo, University of Toronto**

*Los puentes del exilio/desexilio en la obra poética de Mario Benedetti*

**Maryse Bertrand de Muñoz, Université de Montréal**  
*El exilio-el retorno: dos caminos convergentes y alejados*

SESIÓN 30

*The Rhetoric of Violence through the Ages*

### SALA 142

Organizadora y moderadora: Monica Leoni, University of Waterloo

**Marjorie Ratcliffe, University of Western Ontario**

*Víctima histórica, víctima literaria: las fuentes medievales de la Crónica Sarracina*

**Monica Leoni, University of Waterloo**  
*Shape-Shifting Caution: Transformation of the Female Tale in María de Zayas*

**Gordana Yovanovich, University of Guelph**  
*Rhetoric of Violence: Sexual and Political Liberation in the Latin American Novel*

SESIÓN 31

Lingüística histórica y sociolingüística II

### SALA 141

Organizadores: Carlos Ramírez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Joyce Bruhn de Garavito, University of Western Ontario

**Michol Hoffman, University of Toronto**  
*Shisping Aspirations: Syllable Initial /s-/ in Salvadorean Spanish*

**Rosario Gómez, University of Toronto**  
*Phonetic Change in Ecuadorean Spanish*

**Caridad Vinajera Torres, Universidad Médica de Granma, Cuba**  
*Estudio diastrático de las formas tipificantes /s, N, R, l,/ en el habla de jóvenes cubanos*

SESIÓN 32

17:30 - 17:45

PAUSA

## Martes 28 de mayo

9:00 - 10:30

### André Michalsky, *In memoriam I*

#### SALA 143

Organizadora y moderadora: Kay Sibbald, McGill University

**Juan Luis Suárez, University of Western Ontario**

*Cervantes y el problema de la representación en el Persiles*

**Jesús Pérez-Magallón, McGill University**  
*Apropiación y rechazo de Góngora en el tiempo de los novatores*

**Dorothy Odaty-Wellington, University of Guelph**

*Spanish Urban Fictions: The X Generation*

### Joint-Session ASAC/ACH Cinema I

#### SALA 142

Organizadoras: Zuzana Pick, Carleton University and Dominique Russell, University of Western Ontario

Moderadora: Dominique Russell, University of Western Ontario

**Elena Feder, Simon Fraser University**  
Título a confirmar

**Tamara Schurch, University of Calgary**  
*La presencia de una ausencia: el dictador Juan Manuel de Rosas en Camila y Sergio en Oriana*

**María Jiménez, Dalhousie University**  
*A Feminin Sensibility: Narrative Strategies in Solveij Hoogesteijn's Macu, la mujer del policía*

### Aspecto teórico I

#### SALA 141

Organizadores: Carlos Ramírez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Ana Teresa Pérez-Leroux, University of Toronto

**David Heap, University of Western Ontario**

*Contra los reflexivos en español*

**Jessica Payeras, University of Québec à Montréal**

*Estructuración discursiva del español espontáneo colombiano*

**Cecilia Defagó y Sonia Lizarriturri, Universidad Nacional de Córdoba y Editorial Grafos, Argentina**

*Sintaxis y producción textual: relaciones y proyecciones*

#### SESIÓN 33

#### SESIÓN 34

#### SESIÓN 35

10:30 - 10:45

PAUSA

10:45 - 12:15

### André Michalski, *In memoriam II*

#### SALA 143

Moderador: Jesús Pérez-Magallón, McGill University

**Kay Sibbald, McGill University**  
*An Unsuitable Job for a Woman? Humour, the Vanguard and Norah Lange*

**Amanda Holmes, McGill University**  
*Refractions of the Metrópolis: Narrating the Latin American City*

### Cinema II

#### SALA 142

Moderadora: Dominique Russell, University of Western Ontario

**Dominique Russell, University of Western Ontario**

*Siete tesis sobre la monstruosidad en El espíritu de la colmena*

**Enrique Fernández, University of Manitoba**

*La insoportable corporalidad del general Franco*

**Rosa Garrido, Trent University**  
*Discurso fílmico y texto literario en: El sur*

### Aspectos teóricos II

#### SALA 141

Organizadores: Carlos Ramírez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Ana Teresa Pérez-Leroux, University of Toronto

**Elaine Griffin, College of Charleston, South Carolina**

*The Unaccusative Verb Class in Spanish*

**Samuel Navarro, University of Alberta**

*On the relation between Aktionsart and over subject realization*

**Jeannette Sánchez-Naranjo, University of Toronto**

*Formación de verbos en español: procesos de sufijación*

#### SESIÓN 36

#### SESIÓN 37

#### SESIÓN 38

12:15 - 14:00

ALMUERZO

14:00 - 15:30

André Michalsky, *In memoriam III*

SALA 143

Moderadora: Kay Sibbald, McGill University

**Rafael Montano, University of Western Ontario**

*Onomatopeya e identidad en la poesía de Nicolas Guillén*

**Norman Cheadle, Laurentian University**

*Raúl Scalabrini Ortiz, narrador de Adán Buenosayres*

**Mariela A. Gutiérrez, University of Waterloo**

*Árboles familiares, de André Michalski: beatus ille y terror histórico en nueve poemas cabalísticos*

SESIÓN 39

Interpretación y contextualización del canon

SALA 142

Organizadora y moderadora: Doreley Coll, University of Prince Edward Island

**María José Giménez, Dalhousie University**

*El lugar de la literatura, el periodismo y la propaganda dentro del nuevo orden mundial*

**Susan Mooney, Concordia University**

*El pillaje generativo del siglo de Oro: Reivindicación del Conde don Julián de Juan Goytisolo*

**Doreley C. Coll, University of Prince Edward Island**

*El deseo femenino y la construcción de la identidad imaginaria en El Quijote*

SESIÓN 40

Homenaje a Kurt Levy

SALA 143

Saludos e introducción: Dra. Rita De Grandis, Presidente de la ACH, University of British Columbia

Palabras del Dr. Keith Ellis, University of Toronto

Palabras de la Dra. María del Carmen Cerezo, McMaster University

Cierre: Dr. Pablo Restrepo-Gautier, University of Victoria

SESIÓN 41

15:30 - 15:45

PAUSA

15:45 - 17:15

Puntos de vista

SALA 143

Moderador: Richard Young, University of Alberta

**Rita De Grandis, University of British Columbia**

*Arit como evocación en la escritura argentina de no-ficción de los 90*

**Esther Raventós-Pons, York University**

*Marta Povo y sus fotografías: un retrato de lo invisible*

**Cristina Ruiz Serrano, University of Alberta**

*La historia interminable del realismo mágico: aspectos del debate*

SESIÓN 42

Teatro Peninsular

SALA 142

Moderador: Enrique Fernández, University of Manitoba

**Ignacio Castillo Acosta, Universidad de Lleida/Université de Montréal**

*Hernán Cortés en tres piezas dramáticas españolas del siglo XVIII*

**Javier Rubiera, Université de Montréal**

*Reflexiones sobre la Novena Parte de Comedias de Lope de Vega*

SESIÓN 43

Aspecto teóricoII

SALA 141

Organizador: Carlos Ramirez e Yvonne Lam, University of Toronto

Moderadora: Ana Teresa Pérez-Leroux, University of Toronto

**Michelle De Irish, University of Toronto**

*The naked truth about (not-so-) Bare nominals in Spanish and French*

**Carlos Ramirez, University of Toronto**

*Characterization of the epenthetic vowel between the clusters formed by stop + flap in Spanish*

SESIÓN 44

17:15 - 17:30

PAUSA



---

**Martes 28 de mayo**

---

**13:30 - 16:30**

**Modern Language Working Group**

Room A101, University College

**Guest speaker: Dr. James Cummins, OISE**

*“Issues and Trends in University Modern Language and Literature  
Departaments/Nos départements de langues et de littératures  
modernes: Problèmes et perspectives”*

*“Visions of the Future in Modern Languages: Hearing the Voices  
of Graduate Students/Visions de l’avenir des Langues Modernes:  
La voix des étudiants gradués se fait entendre”*

---

**17:30 - 20:00**

**SESIÓN DE CIERRE**

**Presentación de un video:  
My art will rise up & speak  
by: Juan Manuel Sánchez and Nora Patrich**

SALA 117

**Recital al alimón**

SALA 117

**Lectura de poesía: Nancy Morejón**

*“La quinta de los molinos”*

**Lectura de poesía: Luis Torres**

*“Paisajes del nuevo amor en las praderas”*

---

**20:00**

**RECEPCIÓN DE CIERRE DE CONGRESO**